

VIENTEN JA HUNGEREN RUNNAT

VANHAN VENÄJÄN AIKANA

Karjalan Seivästysseuran arkisto nro 89.

Vienan ja Sunuksen kunnat
(suurimpine kylineen)
vanhan Venäjän aikana.

Venäl. asutustilartojen ja karttojen
mukaan laadittu.

(Puhtaakirjoittanut neiti
Elsa Palmisen Karj. Seivästysseuran
alkuvuorien aikaisella Hammond-kes-
neellä).

Wienan kirkon kirkon keskuskylä
Wienan kirkon kirkon keskuskylä (pöytäkirja)

Wienan Karjala

I
II

JYSKYJARVEN kunta.

Юшкозерская волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Jyskyjärven keskuskylä</u>	(Село Юшкозеро)	(112 taloa.)
Suopassalmi.	(Дер. Сопосалма)	(62 ")
Piismalahti.	(" Пизьмо-губа)	(19 ")
Nokeus.	(" Ногукса)	(13 ")
Kellovaara.	(" Келлогоры)	(12 ")
Kiimasjärvi.	(" Кимась-озеро)	(11 ")

(Ваританаволо)

14
II
III
KANTALANDEN k u n t a .

К а н д а л а к ш с к а я в о л о с т ь .

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Suureksi osaksi venäläistynyt.

Suurimmat kylät:

<u>Kantalanti</u>	(Село Кандалакша)	(88 taloa)
Fedoseijevo	(Евсел. Федосеево)	(16 ")
Kolj ^{viitsa} viitsij	(" Кольвицкий)	(8 ")

18
III
IV.

K E M I N k a u r u n k i .

G . K e m ь .

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского ^{3/}уезда, Арх. губ.

Suureksi osaksi venäläistynyt.

16
IV

v.

KIERETIN kunta.

Керетская волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Osaksi venäläistynyt.

Suurimmat kylät:

<u>Kieretin keskuskylä</u>	(Село Кереть)	(117 taloa)
Mustajoki.	(Дер. Чернорыцкая)	(52 ")
	(Лесопильный заводъ бр. Савиныхъ)	(16 ")
Uusikylä.	(Дер. Новая деревня)	(13 ")
Njilmajärvi.	(Бьсел. Нильмозеро)	(12 ")
Tyrhy.	(" Парфеево)	(10 ")

K I E S T I N G I N k u n t a .

К е с т е н г с к а я в о л о с т ь .

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääninä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Kiestingin keskuskylä.</u>	(Село Кестеньга)	(56 taloa)
Warakylä.	(" Логоварака)	(44 ")
Jelettijärvi.	(Дер. Ялетозеро)	(38 ")
Kiisjoki.	(" Киярѣка)	(37 ")
Heinäjärvi.	(" Ойнозеро)	(35 ")
<i>Selkälampi</i> Suurjärvi.	(" Вольшеозеро)	(26 ")
Kokkosalmi.	(" Коккосалма)	(25 ")
Wajasjoki.	(" Балаарѣка)	(22 ")
<i>Lohivaara</i>	(" Варака, Лоуивара)	(19 ")
<i>Särkiniemi</i> (Tiiksijärvi)	(" Тикшезеро, Шаркинеми)	(17 ")
Pinka saari .	(" Пиньгасалма)	(17 ")
Kärpäli.	(" Кябело)	(16 ")
<i>Saarkajärvi</i>	(" Шапкозеро)	(16 ")
Lohilahti.	(" Лохъ-губа)	(16 ")
Ahvenlahti.	(" Окуневая губа)	(15 ")
Lampahainen.	(" Ламбажъ-губа)	(15 ")
<i>Uuskaajärvi</i>	(" Кукошь-озеро)	(14 ")
<i>Kanonainen</i>	(" Тунгозеро, Каконайзе)	(13 ")
<i>Pohjanen Suurjärvi</i>	(" Вольшеозерская)	(12 ")

VI
VIII.

KONTOKIN kunta.

Kондокская волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Kontokin keskuskylä</u>	(Дер. Кондока)	(36 taloa)
Akonlahti.	(Село Вабьегубское)	(50 ")
Kostamus.	(" Костомунша)	(35 ")
<i>Tetrisniemi</i>	(Дер. Тетерь-на волок)	(16 ")
<i>Kenttjärvi</i>	(" Кентозеро)	(14 ")
<i>Nijlmitahiti</i>	(" Нильмо-губа)	(13 ")
<i>Bockinsalmi</i>	(" Бокисалма)	(12 ")

15
KOUDAN kunta.

Ковдская волость.

Кемин kihlakunta, Vienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Osaksi venäläistynyt.

Suurimmat kylät:

<u>Kouta</u>	(Село Ковда)	(85 taloa)
Knäsee.	(Дер. Князегуба)	(58 ")

VII
VII.

LAPINⁱⁿ kunta.

Лапинская волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Kuuluu karjalaisalueeseen vain kapealta läntiseltä osaltaan.

(Uikujoen länsipuolella oleva ^{osa} ~~osa~~)

7K
XVIII.

OULANGAN kunta.

Олангская волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan läänin.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

	<u>Oulanka</u>	(Село Оланьга)	(27 taloa)
<i>Kemian kihlakunta</i>	<u>Sohjanansuu</u>	(Дер. Софьяньга)	(28 ")
<i>Kemian kihlakunta</i>	<u>Puovajärvi</u>	(" Ругозеро)	(28 ")
	<u>Kuntijärvi</u>	(" Кундозеро)	(26 ")
	<u>Laitasalmi</u>	(" Лайдосалма)	(25 ")
	<u>Majavalatti</u>	(" Никольская губа)	(20 ")
<i>Niska</i>	<u>Saksikka</u>	(" Зашеекь)	(18 ")
	<u>Soukelo</u>	(" Соколоозеро)	(18 ")
	<u>Tuntia</u>	(" Тумча)	(18 ")
	<u>Vartiolampi</u>	(" Бартоламбино)	(16 ")
	<u>Kankahainen</u>	(" Борь)	(10 ")

8
PAANAJÄRVEN kunta.

ПОГОССКАЯ ВОЛОСТЬ.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääninä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

Paanajärvi	(Село Мавлерское, Панозеро)	(45 taloa)
(Mantse) Saari	(" Погосское)	(28 ")
Kurki	(Дер. Кургиевская, Курки)	(26 ")
Kuorilahti	(" Корелакшская, Куорилакша)	(25 ")
Suolapohja	(" Шелапогская, Шуолапогья)	(13 ")
Somrajärvi.	(" Шембозерская, Шомбоярви)	(12 ")

PISTOJARVEN kunta.

ТИХТОЗЕРСКАЯ ВОЛОСТЬ.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<i>Sepänkö</i> ^{niemi} Kaalam Pistojärvi	(Село Тихозеро, Писто)	(29 taloa)
<i>Suvanto</i>	(Дер. Кушеванда)	(26 ")
Katoslampi	(" Котошламба)	(19 ")
Ohta	(" Охта)	(18 ")
<i>Türo (Kohola)</i>	(" Тирозеро, Коллея)	(16 ")
<i>Tuhkala (Saivojärvi)</i>	(" Шайвозеро, Тухкала)	(16 ")
<i>Kantonniemi</i>	(" Кондонаволокъ, Кондо-ниemi)	(14 ")
<i>Kiimasaana (Väshits)</i>	(" Нарвиевдеорь, Кимась-яреи)	(13 ")
<i>Hirvisalmi (Salmi)</i>	(" Хирви-салма, Шалма)	(9 ")

PONGAMAN kunta.

ПОНЬГАМСКАЯ ВОЛОСТЬ.

Kemin kihlakuntaa, Wienan läänää.

Кемского уезда, Арх. губ.

Suureksi osaksi venäläistynyt.

Suurimmat kylät:

<u>Pongama</u>	(Село Поньгама)	(40 taloa)
<u>Kalgalatdi</u>	(" Калгалакша)	(66 ")
<u>Kriitinä</u>	(Дер. Гридино)	(62 ")
<u>Kesäjoki</u>	(" Лётнерека)	(42 ")
<u>Uolekijärvi</u>	(" Бокшозеро)	(11 ") <i>kaup.</i>
<i>Ruuta?</i>	(" Рудометово)	(10 ") "

20

XIII
XXVII

SOROKAN kunta.

СОРОЦКАЯ ВОЛОСТЬ.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Kuuluu karjalaisalueeseen vain puoliksi (Uikujoen länsipuolella oleva puoli).

Venäläistynyt.

Keskuskylä: Sorokka
Kunnallishallinnon paikka: Sorokka

Suurimmat kylät Karjalaisella puolella:

(Дер. Сальнаволоке)

(8 taloa) Karj.

XIV
XXVIII.

SUIGULARVEN Kunta.

ЛѢТНЕКОНЕЦКАЯ ВОЛОСТЬ.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääninä.

Кемского уѣзда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät :

Suigujärvi	(^{Selo} дер. Лѣтнекон ^{не} цкая или Шуезеро)	(26 taloa)
Nuottavaara	(дер. Ноттоварака)	(48 ")
Lehtiniemi	(" Лехта, Наволокъ)	(41 ")
Pohjoispää	(" Отверноконецкая)	(31 ")
Kesäjärvi	(" Село Лѣтнеозерская)	(23 ")
Jivanaavaara v. ^{Nikkanaavaara} Nikkanaavaara	(" Никонова сельга)	(17 ")
Sänäjärvi	(" Шагозеро)	(13 ")
Kontiojärvi	(" ^{Сельга} Медвѣжье озеро)	(10 ")
Kurjuvaara	(" Курья варака)	(10 ")
Riihivaara	(" Риговарака)	(10 ")

Ворогунъ варака

XV
XXXX

SUI / UN k u n t a .

Шуерёчкая волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда. Арх. губ.

Suurimmat kylät :

Suigu

(Село Шуя)

(245 taloa)

XVI
XXXVII.

TUNKUEN kunta.

ТУНГУДСКАЯ ВОЛОСТЬ.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

Tungut	(Село Тунгуда, Тунгуо)	(69 taloa)
Kevätjärvi ^{Täimä}	(Дер. Кевятъ-озеро, Кевят-ярви)	(43 ")
Maasjärvi	(Машезеро, Муасъ-дярви)	(41 ")
Kompakka	(Компаково, Компакка)	(28 ")
Koivuniemi	(Березово, Койвуніеми)	(27 ")
Kutshjärvi.	(Кучезеро, Кучарви)	(19 ")
Markkisenvaara	(Маркова гора)	(17 ")
Jemosenvaara	(Келлеварака, Демозень-вуара)	(14 ")
Lusmävaara	(Лужмо-варака, Лужмовуара)	(13 ")
Saari ^{Luukylä}	(Лукинъ островъ, Саури)	(12 ")
Vükatehjärvi	(Коссо-озеро)	(10 ")

XVII
XXVIIII.

UHTUAN kunta.

УХТИНСКАЯ ВОЛОСТЬ.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Uhtua</u>	(Село Ухта)	(207 taloa)
Jyvälahti	(Дер. Квалакша)	(64 ")
Alajärvi	(" Алозеро)	(39 ")
Röhö	(" Регозеро, Регокюля)	(28 ")
Luusalmi	(" Лусалма)	(23 ")
Häneh	(" Войкула, Хямехе)	(18 ")
Tshikska	(" Чикшамужь-озеро, Чикша)	(15 ")
Jouhkola	(" Гайколе, Буколе)	(11 ")
Nurmilhti	(" Нурм ⁴ лакша)	(10 ")

12

XVIII
XXXXX.

USUMANAN kunta.

Подужемская волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

Usmana

(Село Подужемье)

(110 taloa; 630 h.)

XIX
XXXXIII.

*Pilajärvi
L. Lindforsen*

WITSATAIPALEEN kunta.

Бычатайбольская волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääninä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<i>Keskuskylä, Pilajärvi (Село Пильдозерская)</i>		<i>(17 taloa)</i>
Käljäjärvi (Дер. Боярская)		(22 ")
<i>Witsataipale</i> (" Бычатайбольская)		(20 ")
(Село Пильдозерская)		(17 ")
<i>Sarviniemi</i> (Дер. Булдырская)		(15 ")
<i>Tyyryläkä</i> (" Полубоярская)		(14 ")
(" Воронская)		(12 ")

XX
XXXXIV.

WOIJARVEN kunta.

Маслозерская волость.

Kemin kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Woijärvi</u>	(Село Маслозеро)	(49 taloa)
<u>Ushela</u>	(Дер. Ушково)	(37 ")
<u>Pääjärvi</u>	(" Пезозеро)	(23 ")
<u>Ohvonniemi</u>	(" Афонино)	(22 ")
<u>Lesola</u>	(" Лежео)	(14 ")

XXI
XXXXX

WUOKKINIEMEN k u n t a .

Бокнаволоцкая волость .

Кемин kihlakuntaa, Wienan lääniä.

Кемского уезда, Арх. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Wuokkiniemi</u>	(Село Вокнаволокъ)	(149 taloa)
Wuonninen	(Дер. Войница)	(76 ")
Wenehjärvi	(Дер. Сундозеро)	(27 ")
Latvajärvi	(Село Ладезеро)	(27 ")
Pirttilahti	(Бьсел. Пирти-губа)	(25 ")
Kynäsjärvi	(Дер. Кенась-озеро)	(25 ")
Tshena	(" Ченонаволокъ)	(23 ")
Kivijärvi	(" Каменное озеро)	(22 ")
Ponkalahti	(" Поньга-губа)	(20 ")
Tollojoki	(" Толлоеки)	(18 ")
Paakkomienvaara	(Бьсел. Пахомова гора)	(11 ")
Siikakoski	(" Сиговь пороги)	(10 ")
<i>Ossipankana</i>	(" Осипова гора)	(10 ")

Aunus

I.

AUNUKSEN kaupunki.

Г. Олонешъ.

Aunuksen kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Олонецкаго ^{3/}уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

KONDUPONJAN kunta.

Кондопожская волость.

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Петрозаводск. уезда, Олон. губ.

Kuuluu ~~pienemmäksi osaksi~~ ^{vain puoleksi} karjalaisalueeseen ((läntinen puoli).

Karjalaiselta puoleltaan karjalais-vepsäläinen, muu asutus venäläinen.

Keskuskylä: Кондопожа (Кондопога) (48 taloa) Rajalla.
Suurimmat kylät karjalaisella puolella:

Tiudie	(Тивдия)	(57 taloa)	
Malgialagi.	(Бвляя гора)	(46 ")	
Saari	(Лычный остров)	(37 ")	
Jorssi	(Яршовская)	(33 ")	
Kougoiselgä.	(Кавкойсельга)	(32 ")	
Lishmajärvi.	(Лижозеро - большой остров)	(28 ")	
Kortashi	(Корташева сельга)	(25 ")	
Kontu	(Елладимирская)	(25 ")	
Kautvара	(Кавгора)	(25 ")	
Kedrojari	(Кедрозеро)	(21 ")	Rajalla
Riikheselgä	(Ригосельга)	(18 ")	
Palolampi.	(Палая ламба)	(16 ")	
Lishmajärvi	(Лижозеро - малый остров)	(15 ")	
Matjukka	(Маткковъ наволокъ)	(13 ")	
	(Кедрозеро)	(21 ")	Rajalla
Kondijärvi	(Кондезеро)	(11 ")	

КОТКАТJÄRVEN k u n t a .

Коткозерская волость.

Aunuksen kihlakuntaa ja läänää.

Олонцакого уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Kotkatjärven keskuskylä.</u>	(Погостская)	(16 talca)
<i>Wakkajärvi</i>	(Вагвозеро)	(32 ")
<i>Määtäjärvi</i>	(Матчезеро или миттяйла)	(28 ")
<i>Uutjärvi</i>	(Утозеро)	(27 ")
<i>Koskina</i>	(Кошкила)	(24 ")
<i>Matshola</i>	(Матчейла)	(23 ")
<i>Sepänvaara</i>	(Сеппк-вара)	(22 ")
<i>Stapananniemi</i>	(Степановъ-наволокъ)	(20 ")
<i>Konduselkä</i>	(Конду-сельга)	(18 ")
<i>Watkheila</i>	(Биллала или Ватчейла)	(18 ")
<i>Lotkanvaara</i>	(Уткина гора)	(17 ")
<i>Torasjärvi.</i>	(Торось-озеро)	(16 ")
<i>Wekkuselkä</i>	(Вехку-сельга)	(16 ")
<i>Tulomjärvi</i>	(Тулозь-озеро)	(16 ")
<i>Laarimäki</i>	(Сармяга)	(15 ")
<i>Lumbasjärvi</i>	(Лумбозеро)	(14 ")
<i>Keskosjärvi</i>	(Ченже Кескозеро)	(14 ")
<i>Niiniselkä</i>	(Нини-сельга)	(14 ")
<i>Ohvonanselkä?</i>	(Афонасьева гора или Хорошая)	(14 ")

IV
*I.

LADVAN kunta.

Ладвинская волость.

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Петрозаводск. уезда, Олон. губ.

Kunnan vanhimman asukkaan mukaan.
Kokonaan venäläistynyt, tai osaksi vepsäläinen.

V
XV.

MJATUSOVAN kunta.

МЯТУСОВСКАЯ БОЛОСТЬ.

Aunuksen kihlakuntaa ja läänää.

Олонецкаго уѣзда, Олон. губ.

Kemien kartan mukaan Karjalaisalussa, alkovalle.

~~Kokonaan venäläinen.~~

Lojuttu osa Karjalaisista asutusta.

MUNDJARVEN kunta.

Спасопретображенская волость.

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Петрозаводск. уезда, Олон. губ.

Karjalais-vepsäläinen.

Suurimmat kylät:

Mundjärven keskuskylä	(Мунозерский погостъ)	(24 taloa)
Kendjärven tehdas.	(Кончезерский заводъ)	(57 ")
Lamsuuri	(Уссуна)	(39 ")
Kendjärven luodekylä	(Кончезерско-Западная)	(37 ")
Puikkoniemi	(Пуйгуба)	(33 ")
Luide-Kendjärvi	(Кончезерско-Восточная)	(30 ")
Mundjärven lahti	(Спасская губа)	(29 ")
Dobie-Wornova	(Вольшое-Вороново)	(27 ")
Sakaivooja	(Красная рвчка)	(26 ")
Suopohja	(Сопоха)	(26 ")
Pälajärven Auvikylä	(Пялозеро-Южное)	(23 ")
Martiniemi	(Мартъ-наволокъ)	(22 ")
Ruotsihärvi	(Ротчезеро)	(21 ")
Dekunniemi	(Декъ-наволокъ)	(19 ")
Jyrkänmäki	(Кркостровъ)	(18 ")
Pertiniemi	(Перт ^{ни} -наволокъ)	(17 ")
Pieni Wornova	(Малое-Вороново)	(17 ")
Säpsjärvi	(Сяпчезеро)	(16 ")
Wikesjärvi-Ulassu	(Викшицы-Власково)	(15 ")

MANDYSELÄN kunta.

МЯНДУСЕЛЬСКАЯ волость.

Poentsan kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Повѣн. уѣзда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<i>Mandyselä</i>	<u>Mändyselgä</u>	(Мяндусельга)	(11 taloa)
	Kumssijärvi.	(Покровское или Кумчезеро)	(41 ")
	<i>Juusjärvi</i>	(Кюозеро)	(40 ")
	Koikari.	(Койнары или Березовый порогъ)	(40 ")
	<i>Pyhäniemi polji</i>	Сѣверный конецъ Святнавол.)	(33 ")
	Suvipää.	(Южный конецъ Святнавол.)	(33 ")
	<i>Karajjärvi</i>	(Карайкь-озеро)	(32 ")
	<i>Lindjärvi Alakylä</i>	Понизовье - Линдозера)	(29 ")
	<i>Semssijärven lahen takana</i>	(Загубы Семчезера)	(28 ")
	<i>Torasjärvi</i>	(Торось-озеро)	(24 ")
	<i>Pyhäniemi. (Vaara)</i>	Гора- Святнаволокъ)	(24 ")
	Semssijärvi.	(Погость Семчезеро)	(21 ")
	<i>Lindjärven yläkylä</i>	Линдозерскій погость или Верхн. гора)	(21 ")
	<i>Tahobiankylä</i>	(Чебича)	(19 ")
	<i>Ahvenjärvi</i>	(Острѣче)	(18 ")
		(Большая сельга)	(15 ")
	<i>Semssijärven polji</i>	Сѣверный Конецъ Семчезера)	(12 ")
	<i>Sarajjärvi</i>	(Сарезеро)	(12 ")
	<i>Saravaara</i>	(Шаровара)	(12 ")
	<i>Korpijärvi</i>	(Корбозеро)	(11 ")
	Kontiovaara.	(Медвѣжья гора)	(8 ")

XIII
XVI.
N J E K K U L A N k u n t a .

N e k k u l ь с к а я в о л о с т ь .

Aunuksen kihlakuntaa ja läänii.

Олонеккаго уѣзда, Олон. губ.

Suuremmaksi osaksi karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Njekkula l. Mägriä</u>	(Неккулицы)	(27 taloa)
<i>Kuittena</i>	(Куйтези)	(73 ")
<i>Uusi slovoda</i>	(Новая слобода)	(53 ")
	(Назарьевская)	(43 ")
<i>Rantakyli</i>	(Верезная)	(36 ")
Sammatu	(Самбатукская) или Пипелица)	(35 ")
	(Кинкиева)	(33 ")
<i>Anghula</i>	(Косякова)	(32 ")
<i>Saarmäki</i>	(Сармяги)	(31 ")
Sudala	(Судалива)	(30 ")
	(Парфиёская)	(30 ")
	(Старая слобода)	(30 ")
	(Верхний Подоль)	(27 ")
<i>Puustankylä</i>	(Пустоша)	(26 ")
<i>Korjälken kisa</i>	(Корельская)	(26 ")
<i>Wahkan kisa</i>	(Тергщина)	(21 ")
	(Суежа)	(20 ")
	(Тарасова)	(19 ")
	(Обжи)	(19 ")
	(Нижний-конецъ)	(19 ")

7X

XVII.

OSTRETSHININ kunta.

Острѣчинская волость.

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Петрозаводск. уѣзда, Олон. губ.

Kunnan varsinainen kahtalaistalinen osasto.

Kokonaan venäläistynyt, tai osaksi vepsäläinen.

Wepes

PAADENEN kunta.

ВОХОЯВЛЕНСКАЯ ВОЛОСТЬ.

Poentsan kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Повѣн. уѣзда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Paadene</u>	(Паданскій погостъ)	(22 taloa)
"	(Вохооявленская)	(35 ")
Maaselkä	(Масельга)	(49 ")
Söndele	(Сондала)	(42 ")
Selgi	(Селечкій погостъ)	(39 ")
Jouhvaara	(Евгора)	(35 ")
<i>(Liestiguba)</i> Liistelahti	(Листегуба)	(33 ")
Suviagdi	(Южный конецъ)	(31 ")
Petelnieniemi	(Петель-наволокъ)	(29 ")
Särkjärvi	(Сяргозеро)	(28 ")
Ranta	(Берегъ)	(23 ")
Jukkuuguba	(Юккогуба)	(22 ")
Laasari	(Лазарева)	(20 ")
Pohjagdi	(Северный конецъ)	(20 ")
Mantyniemi	(Сосновъ наволокъ)	(18 ")
Lahti	(Лахта)	(17 ")
Salguvaara	(Шалговара)	(15 ")
Tsiassalmi	(Чіасалма)	(15 ")
Kalinniemi	(Каличій островъ)	(12 ")
Honkiniemi	(Гонги наволокъ)	(12 ")
Kärkjärvi	(Кяргяarvi; Кяргозеро)	(11 ")
Varakonvaara	(Варанова гора)	(11 ")

XI
XXXI.

PETROSKOIN kaupunki.

Г. Петрозаводскъ.

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Петрозаводск. уезда, Олон. губ.

Kaupan varmistaa Karjalaisalueen ulkopuolelle.
~~Kuuluu ulkopuolelle Karjalaisalueelle.~~

Melkein kokonaan venäläistynyt. (Karjalaisia noin 10%)

PORAJÄRVEN kunta.

Поросъ-озерская волость.

Poventsan kihlakuntaa, Aunuksen lääninä.

Повѣн. уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

Porajärvi	(Поросъ-озеро)	(39 taloa)
<i>Sovdjärvi</i>	(Совдозеро)	(41 ")
Himolä	(Гимола)	(27 ")
Klyssinvaara	(Клыкшина гора)	(26 ")
Lubasalmi	(Лубосалма)	(21 ")
<i>Saimivaara</i>	(Соймогуба)	(21 ")
Pälvijärvi	(Пяльезеро)	(19 ")
Kuudamplahti	(Кудама-губа)	(18 ")
	(Келлоева)	(16 ")
Kostamus	(Костомукса)	(14 ")
<i>Jänkjärvi</i>	(Янгозеро)	(14 ")
	(Маніева)	(14 ")
<i>Chirikajärvi</i>	(Чиркозеро)	(11 ")
Roikoiniemi	(Ройкь-наволокъ)	(11 ")
<i>Sijainvaara</i>	(Свиная гора)	(10 ")
<i>Puusaamlahti</i>	(Пузама губа)	(10 ")

XIII
XXV.

POVENTSAN kaupunki.

Г. ПОВЕНЕЦЪ.

Poventsan kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

ПОВЕН. уезда, Олон. губ.

Karjalaisalueen ulkopuolella;
melkein kokonaan venäläistynyt.

PYHÄJÄRVEN kunta.

СВЯТОЗЕРСКАЯ волость.

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääninä.

Петрозаводск. уезда, Олон. губ.

Karjalaisvepsäläinen.

Suurimmat kylät:

<u>Pyhäjärvi</u>	(Святозеро)	(60 taloa)
<u>Peltoiset</u>	(Пелдоши)	(55 ")
<u>Prjaseha</u>	(Павлова Пряжа)	(36 ")
	(Важинская пристань)	(31 ")
<u>Siganiemi</u>	(Сигъ-Наволокъ)	(28 ")
<u>Wasko</u>	(Вашково)	(27 ")
<u>Kindas</u>	(Киндосово)	(25 ")
<u>Manjga</u>	(Маньга)	(24 ")
<u>Choonanselgä</u>	(Афанасьева сельга)	(21 ")
<u>Kaskesniemi</u>	(Каскесь-наволокъ)	(20 ")
<u>Borodiniemi</u>	(Вородинъ-наволокъ)	(20 ")
	(Пахомова Пряжа)	(20 ")
	(Личма)	(18 ")
	(Средняя Пряжа)	(17 ")
<u>Kimiselgä</u>	(Нини-сельга)	(14 ")
<u>Syrjä</u>	(Скрыга)	(13 ")
<u>Chariniemi</u>	(Чаръ-наволокъ)	(13 ")
<u>Peruselgä</u>	(Перу сельга)	(12 ")
<u>Präkki</u>	(Прякки)	(12 ")
<u>Rigiselgä</u>	(Ригъ-сельга)	(11 ")

REPOLAN kunta.

Ребольская волость.

Poventsan kihlakuntaa, Aunuksen lääninä.

Повн. уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

Repolan keskuskylä.	(Реболы)	(16 taloa)
Saarenpää.	(Конець-островъ)	(20 ")
Kolvasjärvi.	(Колвась-озеро)	(20 ")
Kiimavaara.	(Нимозвары)	(20 ")
Roukkula.	(Ровкулы)	(14 ")
Tuusheni.	(Тушня)	(13 ")
Omelie.	(Емельяновская)	(12 ")
Tsholkka.	(Челки-озеро)	(12 ")
Lentiera.	(Лендеры)	(11 ")
<i>Grigorovitski</i>	(Григорьевъ - нзволонъ)	(10 ")
Tuulivaara.	(Туливары)	(10 ")
Muujärvi.	(Муезеро)	(10 ")
<i>Suloisaari</i>	(Сулой-островъ)	(10 ")

RIIPUSHKALAN k u n t a.

Рыпушкальская волость.

Aunuksen kihlakuntaa ja lääniä.

Олонешкаго уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Riipushkala</u>	(Рыпушкалицы)	(16 taloa)
<u>Riskala</u>	(Рышкала)	(60 ")
	(Балайла)	(36 ")
<u>Nurmola</u>	(Нурмойла)	(34 ")
<u>Pieniolla</u>	(Малая сельга)	(31 ")
<u>Ulvana</u>	(Улваны)	(30 ")
	(Верхняя Облокса)	(29 ")
<u>Juskoila</u>	(Кюсилицы)	(28 ")
	(Большая сельга)	(24 ")
	(Нижняя Ладва)	(21 ")
<u>Saarikoski</u>	(Сари-Порогъ)	(21 ")
	(Заостровье)	(21 ")
	(Тахтасою)	(20 ")
	(Гиттойла)	(20 ")
	(Морепучева)	(17 ")
	(Новожилъ)	(16 ")
	(Езепяла)	(16 ")
	(Виллейтула)	(16 ")
	(Большая Ималицы)	(15 ")
	(Гужкала)	(15 ")

RUGAJÄRVEN k u n t a .

Ругозерская волость .

Poventsan kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Повен. уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<u>Rugajärvi.</u>	(Ругозеро)	(104 taloa)
<i>Onnojärvi</i>	(Ондозеро)	(37 ")
<i>Korpilahti</i>	(Коргуба)	(31 ")
<i>Kuusniemi</i>	(Кузनावолокъ)	(24 ")
Kiimasjärvi.	(Кимась-озеро)	(16 ")
Nokeus	(Нокеукса)	(16 ")
Luvajärvi	(Лувозеро)	(14 ")
Miinoa	(Минозеро)	(14 ")
	(Нарповская сторона)	(13 ")

XXIV
XXXXII

WIELJARVEN kunta.

Бедлозерская волость.

Aunuksen kihlakuntaa ja läänää.

Олонейского уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

Wieljärven keskuskylä	(Погость)	(28 taloa)
	(Варлоевъ-Лісь)	(51 ")
	(Спиридонъ-наволокъ)	(44 ")
	(Кргилиць)	(39 ")
	(Иршъ-наволокъ)	(34 ")
	(Котчуря)	(33 ")
	(Хлѣбъ-наволокъ)	(29 ")
	(Гижезеро)	(27 ")
	(Топорное озеро)	(27 ")
	(Пенниля)	(25 ")
	(Киермь)	(22 ")
	(Савинова 2:я)	(21 ")
Pihtilahti	(Пихта-лакша)	(21 ")
Hu ^s ylä	(Гхрсула)	(20 ")
	(Сьсойла)	(19 ")
	(Савинова 1:я)	(19 ")
	(Габозеро)	(16 ")
	(Топозеро)	(15 ")
	(Шукъ-наволокъ)	(13 ")

SHOLTJARVEN kunta.

Шелтозерско-Бережная волость.

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Петрозаводск. уезда, Олон. губ.

Kuntien vastineita kirjallisuudelle, alkuperäisille.
Wersäläinen.

Suurimmat kylät:

	(Васильевская или Шокшинский пов.)	(52 taloa)
<i>Kaskesmiemi</i>	(Каскесь-ручей)	(88 ")
	(Другая рѣка)	(86 ")
	(Гимрѣка)	(75 ")
	(Шелейки)	(71 ")
	(Залѣзье)	(59 ")
	(Ропь-ручей)	(54 ")
	(Житно-ручей)	(53 ")
<i>Tokeu</i>	(Васильевская или Шокшинский пов.)	(52 ")
	(Средь-волость)	(46 ")
	(Федоровская)	(41 ")
	(Матвѣева сельга)	(38 ")
	(Тихоншита)	(37 ")
	(Куковъ-конецъ)	(34 ")
	(Каккарова)	(31 ")
	(Погость)	(29 ")
	(Ростань)	(28 ")
	(Огершита)	(28 ")
	(Скрѣга)	(26 ")
	(Берховы)	(24 ")
	(Вехъ - ручей)	(23 ")

S H U O J U N k u n t a .

Ш У Й С К А Я в о л о с т ь .

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Петровводск. уезда, Олон. губ.

vaikuttamiseen
Kuuluu karjalaisalueeseen puoleksi (läntinen puoli),

ollon tämä puoli karjalaisvepsäläinen.

Keskuskylä:
Крупнейшим по числу жителей: Вановкажа.

Suurimmat kylät karjalaisvepsäläisellä puolella:

Viidana	(Виданский пог.)	(40 taloa)
<i>Homuselyä</i>	(Гомсельга)	(36 ")
<i>Namovila</i>	(Намоево)	(32 ")
<i>Andreiniemi</i>	(Андреев наволокъ)	(32 ") Rajalla
<i>Kallijärvi</i>	(Галлезеро)	(22 ")
	(Антумевская)	(22 ")
<i>Alaviidana</i>	(Нижняя Видана)	(20 ")
<i>Liptšihok</i>	(Липачевская)	(20 ")
<i>Čučuppu</i>	(Чупа)	(18 ")
<i>Ylä-Bjesovets</i>	(Верхний Бѣсовецъ)	(17 ")
Suurilahti.	(Сургуба)	(15 ")
<i>Koskenkylä</i>	(Порожекъ)	(13 ")
<i>Časorna</i>	(Часовенская)	(12 ")
<i>Ala-Bjesovets</i>	(Нижний Бѣсовецъ)	(12 ")
<i>Karjainen</i>	(Корельская)	(11 ")
<i>Vjearitschi</i>	(Вкричева)	(10 ") Rajalla
<i>Posti</i>	(Половина)	(10 ")
<i>Kusmina</i>	(Кузьминская)	(10 ")

XIV
XXXX.

S H U O J U N k u n t a .

Ш У Й С К А Я в о л о с т ь .

Petroskoin kihlakunta, Aunuksen lääninä.

Петрозаводск. уезда, Олон. губ.

^{vastaa: se}
Kuuluu karjalaisalueeseen puoleksi (läntinen puoli),

ollen tämä puoli karjalaisvepsäläinen.

Kerhukunta:

Кумаличальинон райкка: Вановокажа.

Suurimmat kylät karjalaisvepsäläisellä puolella:

Viidana	(Виданский пог.)	(40 taloa)
Kangaselkä	(Гомсельга)	(36 ")
Namovila	(Намоево)	(32 ")
Andraimiehti	(Андреевъ наволокъ)	(32 ") Rajalla
Kallijärvi	(Галлезеро)	(22 ")
	(Антумеевская)	(22 ")
Alaviidana	(Нижняя Видана)	(20 ")
Liptšehok	(Липачевская)	(20 ")
Tochurpu	(Чупа)	(18 ")
Ylävesonets	(Верхний Вёсовецъ)	(17 ")
Suurilahti.	(Сургуба)	(15 ")
Koskenkylä	(Порожекъ)	(13 ")
Tochasorna	(Часовенская)	(12 ")
Ala Vesonets	(Нижний Вёсовецъ)	(12 ") Rajalla
Karjainen	(Корельская)	(11 ")
Vjearitschi	(Вкричева)	(10 ") Rajalla
Posti	(Половина)	(10 ")
Kusmina	(Кузьминская)	(10 ")

XXIII
XXXXI

XXV
XXXXV

SAAMJARVEN kunta.

Сямозерская волость.

Petroskoin kihlakuntaa, Aunuksen lääniä.

Петрозаводск. уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

Säämjärven keskuskylä	(Сямозерский погостъ)	(52 taloa)
<i>Kantschi</i>	(Канчинь-сельга)	(74 ")
Weshkelys	(Погостъ Вешкелицы)	(70 ")
<i>Tschasowenski</i>	(Часовенская)	(59 ")
Prokkoila	(Прокойла)	(42 ")
Yläleh	(улялега)	(38 ")
Mikkilä	(миккелица)	(32 ")
Korza	(Корза)	(32 ")
Uhmoila	(Угмойла)	(30 ")
Lohilambi	(Логи-ламба)	(30 ")
<i>Mis</i>	(Минайла или Лумбила)	(25 ")
Lahti	(Лахта)	(25 ")
	(Угмой гора)	(25 ")
Kangasjärvi	(Кангозеро)	(24 ")
<i>Lomba</i>	(Пески или Шомба)	(23 ")
<i>Honganalumi</i>	(Гонганалица)	(23 ")
<i>Tschurniemi</i>	(Чупь-наволокъ)	(23 ")
Potkuselgä	(Поткусельга или Лагаристо)	(23 ")
<i>(Angulatti)</i> Ängelähti	(Ангель-лахта)	(22 ")
Jessoila	(Ессойла)	(21 ")
	(Харитонова гора или Мулкусу)	(21 ")

WIDELÉN kunta.

XI
VVVVI.

TULEMAJÄRVEN kunta.

Тудомозерская волость.

Aunuksen kihlakuntaa ja läänää.

Олонцакого уезда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

<i>Tulemajärven keskuskylä (Тюгоски)</i>		(4 taloa)
<u>Pallahti</u>	(Паллахта)	(44 taloa)
Kolatselgä	(Колать-сельга)	(42 ")
Suona	(Сона)	(36 ")
<i>Kormilista</i>	(Кормилиста)	(29 ")
Saarimägi	(Сармяги)	(26 ")
<i>Kehpöla</i>	(Кехпойла)	(24 ")
Kohtuselgä	(Кохту сельга)	(22 ")
<i>Wuohijärvi</i>	(Бохтозеро)	(19 ")
	(Кирьявала)	(16 ")
Mandere	(Мандера)	(16 ")
Reboila	(Ребойла)	(16 ")
Suuri Koivuniemi	(Вересовь-наволокь Вольшой)	(16 ")
	(Палляла)	(15 ")
	(Пажала)	(14 ")
	(Радила)	(13 ")
	(Кижала)	(11 ")
	(Луккала)	(10 ")
Pieni Koivuniemi	(Малый Вересовь-наволокь)	(10 ")

W I D E L E N k u n t a .

XXII
XXXX.

W A A S H I N A N k u n t a .

В а ж и н с к а я в о л о с т ь .

Aunuksen kihlakuntaa ja läänää.

Олонецкого уезда, Олон. губ.

Kuulun varsinainen kanzalaisuus osuus vain puoleksi.

Itäpuoli venäläistynyt, länsipuoli vepsäläinen.

Keskuskylä:

Kunnan aliohallinnon paikka: Шкурастова.

Suurimmat kylät vepsäläisellä puolella:

Kashkana	(Кашканы)	(45 taloa)
	(Ташкеницы)	(44 ")
<i>Uslanka</i>	(Усланка)	(40 ") Rajalle
	(Нихова)	(28 ")
<i>Korbi</i>	(Корба)	(27 ") -"-
	(Михеидовская)	(27 ")
	(Гитина)	(27 ")
	(Устинская или Устье)	(25 ")
	(Кукой-наволокъ)	(23 ")
	(Яковлевская или Яхново)	(22 ")
	(Паль-наволокъ)	(21 ")
	(Чемоданова)	(18 ") -"-
	(Новикова)	(15 ")
<i>Metshoiniemi</i>	(Мошничье)	(12 ")
	(Кирьга)	(11 ")
	(Васильевская)	(11 ")

XXXIII
XXXXT.

W I D E L E N k u n t a .

В И Д Л И Ц К А Я в о л о с т ь .

Aunuksen kihlakuntaa ja lääniä.

Олонецкаго уѣзда, Олон. губ.

Karjalainen.

Suurimmat kylät:

Widelen keskikylä (Видлицкий погосель)	(2 taloa)
Kavaino (Кавайно)	(55 taloa)
Ylänokka (Верхний-конець)	(52 ")
Suuri Revon Revon ranta (Вольшой Лисий берегъ)	(50 ")
(Гаурилова)	(40 ")
Lammieniemi (Ламби-наволокъ)	(34 ")
Kinelahti (Кинеллахта)	(31 ")
(Рабола)	(30 ")
(Княшина)	(29 ")
Kaugoijärvi (Кaugозеро)	(29 ")
Kondu (Пограничныя Кондуши)	(27 ")
Alanonokka (Нижний конець)	(27 ")
(Аланго)	(26 ")
(Пани-сельга)	(23 ")
Pieni Revon Revon ranta (Меньшой Лисий берегъ)	(22 ")
Simonniemi (Симоньев-наволокъ)	(20 ")
(Кирилова)	(20 ")
Ruokokoski (Рогокоска)	(20 ")
Ylä nokka (Верхний конець)	(19 ")
Tschimoila (Чимойла)	(18 ")
(Киуу-сельга)	(18 ")

	(Сорбала или Лятниаручей)	(17 taloa)
<i>Kukkoivaara</i>	(Кукой-Вара)	(17 ")
<i>Tikkula</i>	(Тиккула)	(16 ")
	(Угловая)	(16 ")
	(Канабра)	(15 ")
	(Петрь-наволокъ)	(15 ")
	(Нильгина гора)	(14 ")
	(Сиртила)	(14 ")
<i>Rautamägi</i>	(Желѣзная гора)	(14 ")
<i>Teppilä</i>	(Теппила)	(13 ")
<i>Töppönpila</i>	(Чонпила)	(13 ")
<i>Teppoila</i>	(Теппойла)	(12 ")
	(Карпина гора)	(12 ")
	(Пертозеро)	(12 ")
Rajaselgä	(Рая-сельга)	(11 ")
	(Атчула)	(10 ")
	(Каппой)	(10 ")